



## REGION NARCIARSKI HOCHOETZ: FERIE ZIMOWE DLA CAŁEJ RODZINY

*Idylliczne wioski położone w przedniej części doliny Ötztal zapewniają wszystkim generacjom zabawę i aktywny wypoczynek, oferując szerokie stoki na zawsze ośnieżonym terenie, przytulne schroniska, urozmaicone programy dla dzieci i krótkie drogi dojazdowe, a wszystko to w naprawdę umiarkowanych cenach*

Wioski Oetz, Umhausen, Niederthai, Sautens i Haming-Ochsengarten, położone na wejściu do doliny Ötztal, dzieli niewielka odległość od autostrady Inntalautobahn. Region narciarski Hochoetz to idealny punkt wyjścia, umożliwiający spędzenie cudownej zimy w dolinie Ötztal, wszechstronna baza wypadowa dla miłych rodzinnych ferii na śniegu.

Aby wszyscy – od skrzata na nartach do wysportowanej babci – mogli być obecni przy tym, gdy kolejki górskie pod potężnym, mierzącym ponad 3000 metrów, szczytem Acherkogel i na zboczach Brunnenkopf i Mohrenkopf znowu zaczną terkotać, również w tym roku mamy fenomenalne **rozpoczęcie sezonu. 12 i 13 grudnia 2009** dorośli wjeżdżają za sensacyjną cenę: **Nimm 1 + 1, dwa dni narciarskich przyjemności w cenie jednego** – za 25 € zamiast 45 €. Oprócz tego oferujemy sensacyjnie tanie **pakiety na rozpoczęcie sezonu** zimowego, zawierające 2 noclegi ze śniadaniem w miłych prywatnych pensjonatach i tańsze skipassy już od 71,00 € za osobę.

### **Podwójna narciarska przyjemność**

Po korzystnym cenowo rozpoczęciu sezonu zimowego, dostępnym tylko na terenie Hochoetz, od tej zimy region ten oferuje podwójną narciarską przyjemność, gdyż połączył się z sąsiadującym terenem narciarskim w Kühtai. Każdy wielodniowy skipass, wykupiony w Hochoetz lub w Kühtai, od sezonu zimowego 2009/10 jest ważny w obu regionach. Dla sportowców oznacza to ogromne urozmaicenie, gdyż w nowym bliźniaczym rejonie narciarskim mają do



dyspozycji 78 kilometrów tras zjazdowych, 23 kolejki i wyciągi o łącznej wydajności ponad 31.000 osób na godzinę.

Bezpłatny skibus kursuje co pół godziny na odcinku 8 kilometrów między Hochoetz-Ochsengarten a Kühtai.

### **Śnieg pewny na 100 procent**

Sam region Hochoetz posiada 13 nowoczesnych wyciągów i 34 kilometry świetnie przygotowanych stoków, odznaczonych tyrolskim znakiem jakości - Tiroler Pisten-Gütesiegel, położonych na wysokości od 1.500 do 2.200 metrów, dostępnych przez dwa wygodnie urządzone wyjścia. Jedno z nich znajduje się w centrum Oetz, drugie w Ochsengarten. Pomocnicy pani Zamieć od lat pracują nad doskonaleniem urządzeń naśnieżających. Od grudnia 2009 wszystko już będzie gotowe: 35 najnowocześniejszych armatek śnieżnych zapewni dobre warunki narciarskie na naprawdę wszystkich stokach, aż do zamknięcia sezonu 17 kwietnia 2010.

Dla pragnących startować w wyścigach narciarskich: Od zeszłej zimy na południowym stoku Brunnenkopf dostępna jest nieodpłatnie stała trasa wyścigowa. Kluby narciarskie, zespoły i soliści mogą na niej testować swoją prędkość.

### **Eskimoskie życie w śnieżnej wiosce**

Również od zeszłej zimy Hochoetz posiada także pierwszą w Austrii wioskę igloo, położoną na wysokości 2000 metrów, chłodne i kontemplacyjne dzieło z lodu i śniegu. Narciarze mogą bezpośrednio ze stoku wstąpić na spacer po wiosce lub odpocząć w barze. Lodowe siedzenia są przykryte owczymi skórami, grzane wino i herbata rozgrzewają.

Dla wszystkich, którzy chcą zostać na dłużej, przygotowanych jest sześć czteroosobowych igloo i osiem apartamentów dla par na romantyczne noce przy świetle świec w dwuosobowym śpiworze. „Marznąć” to słowo nieznanne w śnieżnej wiosce w Hochoetz, futra, chroniące przed mrozem śpiwory, sala rozgrzewki i sauna odpędzają wysokogórskie zimno. W nocy, gdy wyciągi już nie



działają, atmosfera w śnieżnej wiosce jest niemal mistyczna. Świece są jednym źródłem światła, śnieg tłumi każdy dźwięk.

### **Ogrody zabaw dla przyszłych gwiazd narciarstwa**

W dziecięcych szkółkach narciarskich i parkach rozrywki w Hochoetz dzieci poprzez zabawę odkrywają radość z jazdy na nartach. Pośrodku narciarskiego terenu, tuż obok restauracji Panoramarestaurant, profesjonalne przedszkole oferuje całodzienną opiekę. Dzieci w wieku od dwóch lat, które wyrosły już z pieluszek, mogą się tu bawić, rysować, malować i kleić, wyszaleć się, a potem trochę przespać, podczas gdy rodzice zjeżdżają ze stoków.

### **Rozrywka w Hochoetz**

Tyrolską gościnność doceniamy tym bardziej, im lepiej znamy teren narciarski. Urlopowicze przechodzą na „ty” z mieszkańcami doliny podczas imprez Après-Ski w barze pod parasolem na dolnej stacji kolejki Acherkogelbahn, ale również podczas przerw na największych wysokościach. W schronisku Bielefelder Hütte (2.150 m) i w restauracji Panoramarestaurant Hochoetz (2.020 m), z której można podziwiać malownicze krajobrazy, czy w Kühtaile Alm (1.988 m) i w tradycyjnym Balbachalm (1.957 m), można z przyjemnością wypić toast za miłą atmosferę, a do tego skosztować rozkoszy podniebienia, jakie oferuje solidna tyrolska strawa.

### **Kontakt dla mediów:**

NICOL KLOTZ  
Presse ÖTZTAL TOURISMUS  
Gemeindestrasse 4, 6450 Sölden Austria  
Tel. +43 (0) 57200 217 Fax +43 (0) 57200 201  
Tel. komórkowy +43 (0) 664 8557163  
nicol.klotz@oetztal.com www.oetztal.com